天下奇觀錢江潮

錢江觀潮最盛的時候是在南宋，因爲南宋定於每年農曆八月所謂「潮神生日」）在錢塘江上校閱水師。以後相沿成習十，八就把這一天作爲觀潮佳節了。

△白浪翻滾

錢江潮爲什麼只有在海寧段才有如此壯觀，除了在中秋節前後，因爲太陽、月亮　地球正好在一條直線上，對海水吸引力特別大的因素外，還由於錢塘江海寧段地形的特點。錢塘江的出海口，好像一個大喇叭，江口大，江身小，出海處寬達一百公里，而進到海寧縣鹽官鎮的江段，只有三公里寬了，因此，海水一漲，水量極大，潮水一湧，水位急劇升高，加之海寧以東的江段，河床突然上升，大量潮水湧來，灘高水淺，前面的浪頭跑不快，後面的浪頭又追上來，後浪趕前浪，一層疊一層，進到海寧正值高峯，就成爲一道直立的白色水堤，翻滾着浪花，勢如排山倒海，洶湧澎湃，奇麗壯觀。

△撫今追昔

江潮壯觀，心潮激蕩。錢塘江工程管理局的戴澤衡總工程師在解放前就參加治理錢塘江的工程，他告訴我們，解放前，錢塘江潮是浙江的一害，自宋朝起，發生重大潮災達二百多次，一九四〇年海寧縣陳汝港海塘潰缺，潮水倒灌內浸五十餘里，河道淤塞，幾萬畝農田荒蕪達十年之久，至於大片沙地被海水吞沒，坍入江中的情況更是不斷出現。

錢塘江，每年陰曆八月十八，從遠近各地前來錢塘江觀潮勝地——浙江海寧鹽官鎮的人們，群集在海堤，觀賞這大自然的奇景。

（二）

瀑飛巖華

奇難雜症輯錄：

夏季已過．依然發熱

虛弱後子，往往在項間腋間及液下，得會長作「淋巴核」，初見是很小的，漸漸會變大，而且有連串性，會蔓延滋長，雖然不一定是癌，但消化體力相當嚴重。

小後子常期發熱，再出虛汗，加上了連串的虛核，不但身體虛弱，而且會得發生汗旺盛的狀態，天天會發出咬牙齒的怪聲，在入睡之後，牙齒軋軋作聲，好像在咀嚼東西，但是聲息比嚼東西更高，俗名「磨牙」，通常祇在小後嚼胃不消時才會發生這種情形，但是虛弱的後子，因爲牙筋失去營養。那末磨牙的聲息極爲嚴重，入睡時發生的怪異聲息，會令到父母們驚駭起來。

這幾情況，不能算作夏季熱，應該改稱爲「虛弱熱」，一定要進服養陰清熱的藥劑。

（四）

士鯪魚

炸鯪魚球，這個菜也可以當點心吃，將鯪魚肉配料攪成膠後，一個一個如湯丸大小，放落油鑊來炸，炸好之後，用生菜的嫩夾頭着來吃，又香又甘又爽口。此之食鵪鶉，鬆更妙，不可不試，現時菜館也有這個菜買。

土鯪魚以順德最佳，又肥又大，就是拿來蒸封，也有吃頭。芋夾煲鯪魚，也是家庭特色菜。用鯪魚肉蒸蘿蔔糕，是茶室中創的，每逢過年，家庭主婦必買鯪魚醃之，煎香了拿來壓年，以示富貴有餘。當年賣太爺鷄的周太爺，也有薰土鯪魚作薰，賣，一樣比太爺鷄賣得，而且有不少人賣來送禮。（完）

水晶鴨塊

夏天冷盤有多種，大多數利用乳猪叉燒，燒鴨，鮑片，火腿片等，現在所介紹的水晶鴨塊則頗爲別緻而且好吃，不妨一試。（未完）

民以食爲天

請中西廚
包食住及來回機票工薪從優請來電洽112-624-5151

請婦人看兩歲小童
一星期五天半工作，供食宿，請電：271-9234黃

水電暖氣工程
專門按裝修理水喉電火暖氣工程價錢相宜電話298-8924或254-9900

你爲什麼寂寞？
我們是你的顧問，建立友誼，介紹婚姻，請電話：732-1375 The Best Agenc 200-3737 Oak Street Vancouver, BC

單房或聯房出租
交通利便適合家庭式居住包傢俬床櫈櫃請電晚間五時后接洽電話254-8590

新土庫出租
近四十三街夾域多利兩房一廳請電324-1827下午六時后

請經驗熨衣工人
婦女衣廠，請管Hoffman熨衣機，請到Surrey Classics 55 Water St.四樓

樓下全層出租
近中小學交通方便三房廚厠齊有意者請電二五三-六〇七七

華埠新屋割價自賣
年半新向南，四房二厠，土庫完成，全新設備，四萬四千九，可講價。電話253-3951

請經驗企檯數名
埠仔餐館，薪優工佳。請電話：112-567-4235

禮物什誌生意出賣
位於雲埠商業區每日收入五百五十元至七百元，取價四萬元，包括存貨。電話684-3013

中西餐館實業出賣
本餐館在沙省南部，近美國邊界，交通便利，位于十三號公路火卅四號公路，同時，本埠有巴士(BUS)出入雷振打，早出晚歸，本店樓上有六個房，舖面有六十四個座位，適合家庭式生意，用具齊全，地汽裝備担保生意穩定，今奈因人力缺乏，廉價割愛，如有意營斯業者，電話或面商均便。
潘高夫，明星餐館，黃顯利
地址：Henry Wong Star Cafe Box 519 Bengough, Sask, S0C 0K0
電話：268-2902

△急賣
①專賣海鮮門市及　，附中國雜貨生意，位於緬街，五萬五千元。
②一年新商業樓，六組柏文及一個大舖位，三十多萬。
綺華七三六-三八三一
馮沾七三三-四七三六
United Realty 736-3631

活用太極拳
散手　擒拿
自衛　健身
電話：八七四-四九三二

急請車衣女工
請熟手車衣女工，要有工作經驗，請到：367 WATER ST. 310室面議。

自賣屋
七四八號天寅街三睡房有土庫叔價四萬四千九百元電話四三〇-二〇八八洽商

徵求業餘增加收入
額外收入，自己時間，適合任何人仕，有意者請夜間六時後與李先生或謝先生接洽。電話321-0380或271-1411

屋主自賣
潔淨二層屋四睡房二套浴室，近展覽會，有意請電話：253-5478洽。

屋主自賣
2862 E. 2nd Ave. 廿年屋三睡房土庫二房一廳廚房浴室近巴士學校請先約電254-3164

介紹良伴
有一位斯文華人男子，欲想與一位華人女仕相識，年歲由二十至卅五歲，最好要識英文，請打電話：The Fest Agency 732-1375

粵省餐館連業出賣
列必珠埠，新建大唐西餐館，兼營夜總會，有酒牌　一流用具齊全，生意良好，現因缺乏人力，欲廉價出讓，有意者請與Louis Chow君接洽。112-403-329-4255

土庫出租
新屋土庫兩房一廳包水電二百元電話：二九八-六一七七

張德光
政府合法牌照
專科承裝修理保養，一切大小商業冷暖氣，凍房及電器工程。忠誠爲僑胞服務，快捷妥當，免費估價。電話：八七三-四九二九

內房一廳土庫出租
厠廁齊備，近學校交通方便。電話434-6289或669-0483

宜人執薯仔
有意請電話：325-4022

業餘修理汽車
本人經驗豐富，價錢平。電話：Terry Soo 253-3494

承接搬運
清理搬運，碼頭取貨，各種搬運工作，特平搬屋電話253-6517或433-7826杜先生

煤氣水喉
有政府牌照換熱水爐暖氣爐家庭及商業用水喉安裝修理
電訊：四三七-〇一七三　鍾記

Plumbing Gas Repair

近華埠屋全層出租
三房一廳厠廚齊獨立門口出入電話二五四-八六五壹下午四時後

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●增減服務機構
●港九均設有分行，歡迎詢問業務
香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

滿地可銀行
•華埠分行：片打東街178號•
電話：665-7225
本行又再舉行
儲蓄大抽獎
存款五十元可獲獎券一張
頭獎：十五萬元
二獎十名：每名五千元
三獎一百名：每名一千元
截止日期：本年十一月十七日
經理：馬國材
Bank of Montreal
The First Canadian Bank

健康＊健康＊健康＊健康
加拿大　溫哥華
僑信蔘茸藥行
陳奕能中醫師主理
專行專業
國藥總滙
＊長白山野山抄參　＊正宗庄高麗參
＊吉林梅花鹿茸　＊婦女聖藥西歸頭
＊黑龍北芪　＊河南淮山
＊漳州銀耳　＊國產成藥
＊高級補品　＊加大人參
＊鮮明藥片　＊精配良藥
特設服務部
＊免費解答中醫藥問題
＊代寄各地郵包
服務員能講中、英、日、韓、西班、潮、福各地方言忠誠爲僑胞服務
歡迎同業批發
KIU SHUN TRADING CO. LTD.
141 EAST PENDER STREET (片打東街) VAN B.C. CANADA V6A 1T5
電報掛號"KUSHUN" 電話(604)669-1834 669-1843

GRANDVIEW GLASS
固蘭表玻璃及鋁質
週六工作
電話873-0917
加拿大溫哥華
甘孖梳街二六五一號
論工程大小，一律免費贈送紗窗免費估價
汽車擋風玻璃，住宅及大玻璃，照鏡，
私玻璃面，在特價廉價改換鋁窗，十月卅日之前，不

學莊士頓駕駛學校
Johnston's
首創最新速成訓練法：
室內象徵式小型車訓練八小時
私人車上指導・八小時・
十六小時教授
只收 $149
＊華人教授＊
電話：324-7025
6682 Main Street, Vancouver, B.C. Canada

唐笙美術廣告公司
大字招牌，舖面廣告，塑膠燈箱，招牌翻新，車身告白，地面廣告，雙喜壽字，室內燈箱，菜牌，餐紙印刷設計，餐室，酒樓壁畫設計。
電話：253-2519
1750 Venables St. Van. B.C.

金星美術裝飾工程公司
328 Powell St. Van. B.C.
電話：682-3914　254-2907
歡迎各地計劃中新建之酒樓或逐步擴大加強裝飾之餐館
本公司按各需要而設計生產之宮殿彩畫天花板、龍柱橫枋、壁畫、屏風、石獅、圓拱門、龍鳳雙喜壁飾、酒吧裝飾紋樣。常備現貨。
兼製各店舖內外之藝術招牌廣告、及車身騎壁告白，各類美術裝飾設計工程。

曹振興
政府合法牌照
裝置或修理喉，兼修理煤氣等。
一切工作　保君滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave., Vancouver, B.C.
Phone: 876-9512 876-6872

PLUMBING
蘇卓如主理
持有政府執照
專按裝一切
水嚨及煤氣工程
435-1010

老友記！新知己！正宗香港風味
王鏢主理原班人馬！
新鏢記食家
粥粉麵飯・炒粉炒麵・鈎頭鏡氣！
電話874-8522歡迎外賣　車場濶大免費泊車
地址：8 West Broadway 夾 Ontario 近 Main Vancouver, B.C.
每日由晨早十時至凌晨二時
七天營業，例假照常。
食靚粥　揾鏢叔！

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St., Van, B.C
681-5848　879-5506
新型彩色黑房
放大八折優待
結婚喜照　春送大相
一日起貨
特價九折　菲林冲晒
影相射印每張25仙
護照快相印影印有
平靚又快　歡迎惠顧

佐治鄭藝術攝影院
George Jang Photo
735 Davie Street Vancouver B.C.
V6Z 1B6
(604) 669-4218
想影靚相
請揾佐治
爲新娘化裝禮服
供應有大停車場
泊車方便鄰柏利
畢業美國加省專業學院經驗豐富
社團喜慶婚禮場表歡迎

行器電用通
Teletone Electrical Appliance
742 E. Hastings Street Vancouver B.C.
Phone: 24 Hrs 255-7431 V6A 1R3
本店新到大批新款座地麻雀燈，特價出售，霜槓，乾衣機，洗衣機，凍機及各種電器具，配件修理，工精價廉。
電話：二五五一七四三二

司公華強
Kenward Co.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四三一號哥倫比亞街
電話：684-8621
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

高價收購
香港全幢樓宇或吉地
及香港政府發給之換地權利証（LETTER B）
＊以最高價錢收購，歡迎比較。
＊免費估價。敝公司可以最短時間將閣下遠在香港的物業價錢呈上。交易與否全部服務免費。
＊可在美加任何地方現金交易。毋須遠赴香港省時省費。
隨着目前香港的經濟繁榮
現在是您出售香港物業的最佳機會。
歡迎各埠長途電話查詢費用由本公司支付
恒基（加拿大）有限公司

億兆信託銀業
Yorkshire Trust
130 Pender Street East Vancouver, B.C.
Phone 685-3935
儲蓄戶口　定活存款
長短證券　利息優厚
華僑匯款　旅行支票
實業貸款　房屋按揭
退休計劃　儲屋計劃
政府公債　遺產管理
經理：何國賢
▲本公司僑加拿大政府存款保障公司會員
服務時間：
一星期一至星期五，每日上午十時至下午五時。
星期六：上午十時至下午二時。